



**VELEUČILIŠTE U KARLOVCU**  
**KARLOVAC UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES**  
Trg J. J. Strossmayera 9  
HR • 47000 Karlovac • Croatia  
tel. +385 (0)47 843-500  
fax. +385 (0)47 843-503 e-  
mail: [dekanat@vuka.hr](mailto:dekanat@vuka.hr)



Klasa: 602-01/15-01/905  
Ur. broj:2133-61-01-15-01

**VELEUČILIŠTE U KARLOVCU**  
**dana 24.srpnja 2015. raspisuje**

**NATJEČAJ**  
**za dodjelu finansijskih potpora**

**NASTAVNOM I NENASTAVNOM OSOBLJU**  
**ZA MOBILNOST U OKVIRU ERASMUS+ PROGRAMA u**  
**akademskoj godini 2014./2015.**

**OPĆI DIO**

Veleučilište u Karlovcu u akademskoj godini 2014./2015. ima pravo sudjelovanja u Erasmus+ programu budući mu je dodijeljena Erasmus+ povelja za visoko obrazovanje (262210-EPP-1-2014-1-HR-EPPKA3-ECHE) i Erasmus ID kod HR KARLOVA01. Temeljem Povelje Veleučilištu u Karlovcu omogućava se slanje nastavnog i nenastavnog osoblja u inozemstvo radi održavanja nastave (za nastavno osoblje) i stručnog usavršavanja (za nastavno i nenastavno osoblje).

Zbog eventualnih izmjena dokumenata za provedbu Natječaja od strane Europske Komisije ili Agencije za mobilnost i projekte EU, Veleučilište zadržava pravo izmjena i nadopuna uvjeta mobilnosti i prateće dokumentacije. Informacije objavljene u ovom Natječaju po potrebi će biti korigirane informacijama koje će biti objavljene u službenim dokumentima Agencije za mobilnost i programe EU.

U Erasmus+ programu moguća je mobilnost prema programskim zemljama: države članice EU, Makedonija, Island, Lihtenštajn, Norveška, Turska. Švicarska nije prihvatljiva za sudjelovanje ni kao zemlja pošiljalatelj ni kao zemlja domaćin.

**VAŽEĆE RAZDOBLJE**

Sve aktivnosti mobilnosti u okviru programa Erasmus+ u akademskoj godini 2014./2015. moguće je ostvariti od 01. 07. 2014. do 31.05.2016.

**TKO SE MOŽE PRIJAVITI**

Na Natječaj se može prijaviti nastavno ili nenastavno osoblje koje je na Veleučilištu u Karlovcu zaposleno temeljem ugovora o radu ili su vanjski suradnici angažirani temeljem ugovora o djelu. Ugovori moraju biti valjani u vrijeme trajanja mobilnosti. Pristupnici moraju imati hrvatsko državljanstvo ili državljanstvo neke druge države sudionice Programa Erasmus+ ili status izbjeglice, status osobe bez državljanstva ili osobe s registriranim stalnim boravištem u Republici Hrvatskoj.

Za aktivnost održavanje nastave može se prijaviti nastavno osoblje, tj. osobe u nastavnim ili znanstveno-nastavnim zvanjima te u suradničkim zvanjima asistenta koji su uključeni u izvedbu nastave.



**VELEUČILIŠTE U KARLOVCU**  
**KARLOVAC UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES**  
Trg J. J. Strossmayera 9  
HR • 47000 Karlovac • Croatia  
tel. +385 (0)47 843-500  
fax. +385 (0)47 843-503 e-  
mail: [dekanat@vuka.hr](mailto:dekanat@vuka.hr)



Za aktivnost stručno usavršavanje, osim nastavnog osoblja, mogu se prijaviti članovi stručnog i administrativnog osoblja, tj. nenastavnog osoblja.

Tijekom važećeg razdoblja kandidati imaju pravo samo jednom iskoristiti Erasmus+ mobilnost (neovisno o svrsi), tj. isti kandidat se ne može prijaviti za mobilnost dva puta tijekom jedne Natječajne godine. Članovi nastavnog i nenastavnog osoblja sa stalnim prebivalištem u nekoj od zemalja sudionica Programa ne mogu se prijaviti za mobilnost prema ustanovama u zemlji u kojoj imaju registrirano stalno prebivalište. Za dolaznu mobilnost osoblja iz inozemnih tvrtki u svrhu održavanja nastave sastavnice mogu prijaviti kandidate iz programskih zemalja.

### **SVRHA BORAVKA NA INOZEMNOM UČILIŠTU**

Nastavno i nenastavno osoblje može se prijaviti za mobilnost u svrhu:

- Održavanja nastave (za nastavno osoblje);
- Stručnog usavršavanja (za nastavno i nenastavno osoblje).

Stručno usavršavanje može uključivati nekoliko vrsta aktivnosti:

- Pohađanje strukturiranog tečaja/radionice stručnog usavršavanja (teme mogu biti npr. osiguranje kvalitete u visokom obrazovanju, provedba programa Erasmus+, poboljšanje organizacijskih i komunikacijskih sposobnosti djelatnika i sve što pridonosi poboljšanju vještina potrebnih za obavljanje poslova u okviru postojećeg radnog mjesta);
- "Job shadowing" (praćenje rada kolega na inozemnoj ustanovi pri obavljanju njihovih stručnih aktivnosti);
- Jezično usavršavanje usmjereno na profesionalne potrebe sudionika.

U programu Erasmus+ konferencije nisu prihvatljiva aktivnost. Cilj je učenje novih i inovativnih metoda učenja i podučavanja stoga konferencije ili bilo koji drugi oblici aktivnosti usmjereni na specifično područje nisu prihvatljivi.

Mobilnost u svrhu održavanja nastave je moguće ostvariti na visokoškolskim ustanovama s kojima Veleučilište u Karlovcu ima potpisan Erasmus + bilateralni sporazum. Popis sporazuma nalazi se u vezanim dokumentima Natječaja. Mobilnost u svrhu stručnog usavršavanja moguće je ostvariti i na ustanovama s kojima Veleučilište nema potpisani Erasmus+ sporazum, uz jedan od sljedećih uvjeta:

- Prihvatna ustanova mora biti nositeljica Erasmus povelje za visoko obrazovanje (Erasmus Charter for Higher Education).
- U slučaju da se stručno usavršavanje planira na ustanovi koja nema status visokoškolske ustanove, tada se odnos između člana osoblja i ustanove definira individualnim planom rada.

Za dolaznu mobilnost osoblja iz tvrtke u svrhu održavanja nastave nije potrebno sklopiti Erasmus+ sporazum.

### **DUŽINA BORAVKA**

Nastavno osoblje u svrhu održavanja nastave – najkraće trajanje mobilnosti je 2 radna dana, a najduže 2 mjeseca, uz napomenu da je uvjet održavanje najmanje 8 sati nastave.



**VELEUČILIŠTE U KARLOVCU**  
**KARLOVAC UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES**  
Trg J. J. Strossmayera 9  
HR • 47000 Karlovac • Croatia  
tel. +385 (0)47 843-500  
fax. +385 (0)47 843-503 e-  
mail: [dekanat@vuka.hr](mailto:dekanat@vuka.hr)



Nastavno i nenastavno osoblje u svrhu stručnog usavršavanja - najkraće trajanje mobilnosti je 2 radna dana, a najduže 2 mjeseca.

Sukladno raspoloživim sredstvima, preporuka je da trajanje mobilnosti osoblja u svrhu održavanja nastave traje 5 radnih dana (kako bi korisnik mogao dati doprinos nastavnom programu i međunarodnom akademskom životu na partnerskoj ustanovi, a nužna je i ravnoteža između broja dana provedenih na aktivnosti i sati održane nastave) te trajanje mobilnosti u svrhu stručnog usavršavanja također 5 radnih dana. Započeta aktivnost mora se održati u kontinuitetu te se ne može prekidati, osim ako za to ne postoje opravdani razlozi. Dani putovanja ne ulaze u minimalno trajanje aktivnosti.

### **FINANCIJSKA POTPORA – GRANT**

Erasmus financijska potpora služi kao **sufinanciranje aktivnosti** (za iznose vidjeti Tablicu za izračun financijske potpore za (ne)nastavno osoblje u Vezeanim dokumentima Natječaja).

Članovi nastavnog i nenastavnog osoblja imaju pravo na nadoknadu putnih troškova putovanja iz Hrvatske do odredišta mobilnosti u inozemstvu. Putni troškovi dodjeljuju se na temelju udaljenosti do odredišta mobilnosti (vidjeti dokument Iznosi financijske potpore) u obliku paušalnog iznosa. Udaljenost u kilometrima računa se pomoću kalkulatora objavljenog na stranicama Europske komisije ([http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance\\_en.htm](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm)). Iznos za troškove puta izračunava se na temelju kalkulatorom određene zračne udaljenosti između polazišta i destinacije u jednom smjeru, a doprinos trošku se odnosi na dvosmjerno putovanje. Prema sadašnjim informacijama, članovi osoblja nisu dužni čuvati putnu dokumentaciju budući da se iznos putnih troškova ne dodjeljuje na temelju stvarnih troškova kao što je bio slučaj u Programu za cjeloživotno učenje već u obliku paušalnog iznosa. U putne troškove ne ubrajaju se troškovi nastali uslijed otkaza putovanja ni putno osiguranje. Broj dodijeljenih potpora ovisit će o broju prijavljenih kandidata i dana mobilnosti te o raspoloživim sredstvima.

Kandidati/kandidatkinje ne mogu dobiti financijsku potporu u sklopu Erasmus programa ukoliko će njihov boravak u inozemstvu biti dodatno financiran iz sredstava koja potječu iz Europske unije.

### **ISPLATA FINANCIJSKE POTPORE**

Osobe kojima će se dodijeliti financijska potpora za mobilnost sklopit će s Veleučilištem Ugovor o održavanju nastave / Ugovor o stručnom usavršavanju, kojim se reguliraju međusobna prava i obveze vezano za boravak u inozemstvu.

Financijska potpora isplatit će se Korisniku u obliku predujma po putnom nalogu, a konačan iznos financijske potpore određuje/utvrđuje se nakon što Korisnik dostavi završno izvješće i potvrdu inozemne ustanove o dužini boravka. Veleučilište je dužno isplatiti samo ona sredstva koja mu je doznačila Nacionalna agencija odnosno Europska komisija. Isplata se vrši sukladno važećim propisima Republike Hrvatske te pravilima koja će objaviti Agencija za mobilnost i programe EU.



**VELEUČILIŠTE U KARLOVCU**  
**KARLOVAC UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES**  
Trg J. J. Strossmayera 9  
HR • 47000 Karlovac • Croatia  
tel. +385 (0)47 843-500  
fax. +385 (0)47 843-503 e-  
mail: [dekanat@vuka.hr](mailto:dekanat@vuka.hr)



## **OSOBLJE BEZ FINACIJSKE POTPORE (ZERO-GRANT STAFF)**

Nastavno i nenastavno osoblje koje se prijavi na Natječaj, uz uvjet da mu je prijava prihvaćena, ali ne uđe u krug stipendiranog osoblja, može na razmjenju otići o vlastitom trošku (tzv. zero-grant staff). Na zero-grant staff se primjenjuju sva pravila kao i za (ne)nastavno osoblje koje će primiti Erasmus+ financijsku potporu.

## **OSOBLJE S INVALIDITETOM**

Osobe s invaliditetom imaju pravo dobiti uvećani iznos mjesečne financijske potpore zbog mogućih povećanih troškova mobilnosti. Veleučilište će se zajedno s osobom s invaliditetom prijaviti Agenciji za dodjelu dodatne financijske potpore. Kao prilog obrascu prijave potrebno je dostaviti vjerodostojne dokumente o stupnju tjelesnog oštećenja. Agencija će na temelju dostavljene dokumentacije odrediti konačan iznos financijske potpore za svaku osobu s invaliditetom pojedinačno i o tome izvijestiti Veleučilište.

## **OSIGURANJE**

Osoblje je dužno biti zdravstveno osigurano za vrijeme boravka u inozemstvu. Osobama koje imaju uredan status u obveznom zdravstvenom osiguranju u Hrvatskoj, u područnom uredu HZZO-a prema mjestu prebivališta može se na zahtjev, besplatno, izdati Europska kartica zdravstvenog osiguranja (EKZO). EKZO se, u pravilu, izdaje na rok od godine dana i važi do datuma koji je na njoj naveden. Hrvatski državljani se tijekom privremenog boravka u bilo kojoj od 28 država članica EU, Islandu, Lihtenštajnu i Norveškoj na temelju EKZO-a mogu koristiti neodgodivom zdravstvenom zaštitom. Osoblje koje mobilnost želi ostvariti u Turskoj ili Makedoniji dužno je sklopiti policu osiguranja koja mora uključivati zdravstveno osiguranje u inozemstvu. Polica se može sklopiti s osiguravajućim društvom prema vlastitom izboru u RH ili u državi u kojoj će se ostvariti mobilnost. Ukoliko je na pojedinoj sastavnici putno osiguranje riješeno na drugačiji način, to je potrebno naglasiti nakon odabira kandidata.

## **POSTUPAK PRIJAVE I ODABIRA KANDIDATA/KANDIDATKINJA**

Kandidati/kandidatkinje moraju zadovoljavati sljedeće formalne uvjete:

1. Biti članovi nastavnog ili nenastavnog osoblja Veleučilišta u Karlovcu;
2. Imati hrvatsko državljanstvo ili državljanstvo neke druge države sudionice Programa, status izbjeglice, osobe bez državljanstva odnosno ako imaju registrirano stalno boravište u Republici Hrvatskoj;
3. Imati suglasnog neposrednog rukovoditelja o odsustvu kandidata/kandidatkinje s radnog mjesta;
4. Imati potpisanu i ovjerenu potvrdu o boravku kandidata/kandidatkinje na inozemnoj visokoškolskoj instituciji (*Verification Letter*);
5. Imati zadovoljavajuće znanje engleskog jezika, odnosno jezika na kojem će održavati nastavu/stručno se usavršavati.



**VELEUČILIŠTE U KARLOVCU**  
**KARLOVAC UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES**  
Trg J. J. Strossmayera 9  
HR • 47000 Karlovac • Croatia  
tel. +385 (0)47 843-500  
fax. +385 (0)47 843-503 e-  
mail: [dekanat@vuka.hr](mailto:dekanat@vuka.hr)



Kriteriji za izbor kandidata/kandidatkinja je:

1. Potpuno i ispravno ispunjen prijavni obrazac te kompletna dokumentacija tražena Natječajem;
2. Kvaliteta i sadržaj nastavnog plana/plana rada (dužina boravka u skladu s opsegom aktivnosti koje će se provesti, način diseminacije iskustva po povratku na Veleučilište, korist za daljnji rad na matičnoj ustanovi);
3. Znanje engleskog jezika/jezika dotične države;
4. Prednost će se dati kandidatima/kandidatkinjama koji do sada nisu sudjelovali u Erasmus programu.

Prijavna dokumentacija treba sadržavati:

1. Prijavni obrazac (ispunjen i potpisan);
2. Dokaz o hrvatskom državljanstvu ili državljanstvu neke druge programske države (preslika domovnice, preslika važeće putne isprave odnosno osobne iskaznice);
3. Životopis (European CV format);
4. Obrazac za nastavni plan (za održavanje nastave)/plan rada (za aktivnost stručnog usavršavanja) potpisan i ovjeren od strane ovlaštenih osoba s obje institucije;
5. Potpisana i ovjerena suglasnost dekana i pročelnika odjela o odsustvu kandidata/kandidatkinje s radnog mjesta;
6. Dokaz o zaposlenju ili angažmanu na temelju ugovora o djelu iz kojega je razvidno da kandidat/kandidatkinja ima sklopljen ugovor o radu ili ugovor o djelu te da mu ugovor važi, odnosno da će važiti, za cjelokupno vrijeme trajanja boravka na inozemnoj visokoškolskoj ustanovi (potvrda poslodavca o trajanju ugovora o radu);
7. Potpisana i ovjerena potvrda o boravku kandidata/kandidatkinje na inozemnoj instituciji (*Verification Letter* – prijedlog obrasca);
8. Prijavni obrazac za osobe s invaliditetom (po potrebi).

Postupak prijave:

1. Prijave moraju biti poslane na službenom prijavnom obrascu s priloženom prijavnom dokumentacijom do **16.10.2015.** Svi obrasci mogu se naći u posebnom dodatku Natječaja.
2. Prijave se ispunjavaju elektronski te se predaju osobno ili šalju preporučenom poštom i to na adresu Veleučilišta u Karlovcu – Trg J.J. Strossmayera 9 (s naznakom: **za Erasmus mobilnost nastavnog i nenastavnog osoblja u akademskoj godini 2014./2015.**). Prijavu je također potrebno poslati na e-mail [erasmus@vuka.hr](mailto:erasmus@vuka.hr).  
*\* Prijave podnesene isključivo elektronskim putem neće biti uvažene.*
3. Svaki kandidat/kandidatkinja dužan je sam kontaktirati nastavnike/djelatnike odgovarajućih zavoda/katedri/odjela/ureda pri inozemnim ustanovama te dogovoriti plan i način rada, kao i vrijeme te trajanje boravka.

Prijavom na natječaj kandidati pristaju da se njihovo ime objavi na popisu izabranih/odbijenih kandidata ili na listi čekanja.



**VELEUČILIŠTE U KARLOVCU**  
**KARLOVAC UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES**  
Trg J. J. Strossmayera 9  
HR • 47000 Karlovac • Croatia  
tel. +385 (0)47 843-500  
fax. +385 (0)47 843-503 e-  
mail: [dekanat@vuka.hr](mailto:dekanat@vuka.hr)



***Prijave koje su zaprimljene nakon naznačenog roka (u obzir će se uzeti datum na poštanskom pečatu) ili su nepotpune neće biti razmatrane.***

Postupak izbora kandidata/ kandidatkinja odvija se u tri kruga:

- 1. krug** - administrativna provjera prijava (sukladnost uvjetima natječaja - Uvjeti Natječaja:
  - potpuno i ispravno ispunjen prijavni obrazac kao i dokumentacija tražena Natječajem
  - dužina boravka mora biti u skladu s opsegom aktivnosti koje će se provesti);
- 2. krug** - kvalitativna provjera i sukladnost kriterijima Natječaja. Kriteriji Natječaja:
  - prednost imaju kandidati kojima je to prva mobilnost u okviru programa Erasmus;
  - kvaliteta plana rada/nastavnog plana;
  - poznavanje jezika na kojem će se održavati nastava/usavršavanje;
  - korist za daljnji rad na matičnoj ustanovi;
  - način diseminacije iskustva po povratku na matičnu ustanovu;
  - kod aktivnosti stručnog usavršavanja prednost se daje kandidatima nižeg akademskog stupnja i nastavnog zvanja;
  - kod aktivnosti održavanja nastave prednost se daje kandidatima višeg akademskog stupnja i nastavnog zvanja.
- 3. krug** – konačni odabir kandidata/kandidatkinja za mobilnost od strane Povjerenstva za izbor kandidata sukladno raspoloživim sredstvima.

Ukoliko isti kandidat istovremeno podnese dvije prijave (jednu za aktivnost stručno usavršavanje, jednu za aktivnost održavanje nastave), Povjerenstvo za rangiranje kandidata će prilikom rangiranja odlučiti koja prijava je kvalitetnija te istu rangirati, čime će druga prijava automatski biti odbačena.

Konačni rezultati Natječaja objavit će se na mrežnim stranicama Veleučilišta u Karlovcu ([www.vuka.hr](http://www.vuka.hr)) te na Oglasnoj ploči. Odbijeni kandidati/kandidatkinje bit će o razlozima odbijanja obaviješteni pisanim putem. Pisanim putem bit će obaviješteni i izabrani kandidati/kandidatkinje.

Izabrani kandidati sklopit će s Veleučilištem Ugovor o financijskoj potpori u svrhu boravka na inozemnoj ustanovi/organizaciji. Ugovor su dužne sklopiti i osobe koje neće primiti financijsku potporu (zero-grant staff) jer se na njih primjenjuju sva pravila kao i za članove osoblja koji primaju Erasmus+ financijsku potporu. Izabrani kandidati/kandidatkinje dužni su se prije i po povratku s inozemne ustanove/organizacije pridržavati propisane procedure (o kojoj će biti obaviješteni) te Veleučilištu dostaviti zatraženu dokumentaciju.

## **POSTUPAK ŽALBE**

Protiv odluke o odabiru kandidata može se podnijeti žalba Povjerenstvu u roku od 8 dana od objave rezultata Natječaja. Žalba se podnosi u pisanom obliku preporučenom poštom. O žalbi odlučuje Veleučilišno Povjerenstvo donošenjem Odluke o žalbi. Protiv Odluke o žalbi ne može se izjaviti žalba.



**VELEUČILIŠTE U KARLOVCU**  
**KARLOVAC UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES**  
Trg J. J. Strossmayera 9  
HR • 47000 Karlovac • Croatia  
tel. +385 (0)47 843-500  
fax. +385 (0)47 843-503 e-  
mail: [dekanat@vuka.hr](mailto:dekanat@vuka.hr)



**Rok za prijavu je: 16.10.2015.**

**Upute za prijavu:**

Prijavni obrazac u elektroničkom obliku potrebno je poslati na e-mail adresu: [erasmus@vuka.hr](mailto:erasmus@vuka.hr), a potpisani primjerak prijavnog obrasca i ostale dokumente za prijavu na Natječaj donijeti osobno u urudžbeni ured ili poslati preporučenom poštom na adresu:

**Veleučilište u Karlovcu**  
**Trg J.J. Strossmayera 9**  
**47 000 Karlovac**

**„za Erasmus mobilnost nastavnog i nenastavnog osoblja u akademskoj godini 2014./2015.“**

Za dodatne informacije posjetiti: [www.vuka.hr](http://www.vuka.hr) i [www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)

Erasmus program za visoko obrazovanje provodi se u okviru Erasmus+ programa u suradnji s Agencijom za mobilnost i programe EU.



**Erasmus+**



**AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU**